

CHAHTA ANUMPA II
Chapter 15 Lesson 8
REVIEW

Hohchifo _____

Part 1

Match the words in Column B to Column A.

Column A		Column B
1. misha i t _u nn _u p	_____	a. among
2. nutaka	_____	b. behind
3. anuka	_____	c. beside
4. ta <u>k</u> la	_____	d. outside
5. tikba	_____	e. on that side
6. ittint _u kla	_____	f. below
7. ola i t _u nn _u p	_____	g. underneath
8. paknaka	_____	h. in/inside
9. apata	_____	i. on this side
10. akkisht _u la	_____	j. between
11. kucha	_____	k. over
12. a <u>s</u> haka	_____	l. in front of

Part 2

Translate these sentences.

13. Hattak himitta y_ut bok misha i t_unn_up hik_uja.

14. Ulla nakni y_ut aiimpa ittint_ukla bininli.

15. Luksi okchamali y_ut oka anuka ittonla ho?

16. Nanta hosh shukha lawa ma takla hik_uja?

Hohchifo _____

Part 3

Write the English definition for these words, then use them in a sentence.

17. anuka _____ 18. ola i tɔnnɔp _____

19. ashaka _____ 20. ittintɔkla _____

21. akkishtɔla _____ 22. kucha _____

23. _____

24. _____

25. _____

26. _____

27. _____

28. _____

Part 4

Choose the translation that corresponds to the Choctaw sentence.

29. ʋlla im ofosik ʋt chukka nuta ittonla.

- a. The child's puppy is lying under the house.
 b. The boy's dog is lying under the house.

30. Issi yɔt iti akkishtɔla impa hosh antta.

- a. The horse is eating beneath the tree.
 b. The deer is eating beneath the tree.

31. Miko yɔt aki apata hosh bininli.

- a. The chief is sitting beside my father.
 b. The chief is sitting beside my grandpa.

32. ʋlla tek tuklo yɔt aiitɔtoba tikba anumpuli hosh hinli.

- a. The two girls are talking in front of the store.
 b. The two boys are talking in front of the store.

Hohchifo _____

33. Onnakma, Hattak Ūpi Homma yvt hvp̄i m̄iko afama chi.
_____ a. The Indians will meet our chief tomorrow.
_____ b. The Indians will meet our vice-chief tomorrow.
34. Wak nakni nukoa mvt kanchv̄k anuka hik̄ia.
_____ a. That angry bull is standing inside the house.
_____ b. That angry bull is standing inside the barn.

Part 5

Complete the sentence.

35. Isht holissochi yvt abinili (lying underneath) _____.
36. Ūlla nakni yvt v̄lla tek (standing in front of) _____.
37. Ūmafo yvt sv̄pokni (sitting beside) _____.
38. Sinti yvt okhisushi (lying below) _____.
39. Pilashash, oklush inla (I was among) _____.
40. A chukka yvt hina (on that side of) _____ hik̄ia.
41. Im ofi yvt holisso apisa (is lying behind) _____.
42. Ūlla nakni yvt kanchv̄k (on this side of) _____ bininli.
43. Ak̄ak nakni yvt kanchv̄k (above/over) _____ heli tuk.
44. Sv̄shki yvt aboha (standing inside) _____.
45. Katos m̄a (take it outside) _____!
46. A chukka yvt iti tuklo (is standing between) _____.
47. Aiitv̄naha yvt tv̄maha (setting outside of) _____.